## SOMMET SYNDICAL EUROPE DU SUD - MAGHREB

## Declaration final

Les Secretaire Generaux et Presidents Organisations des confederations syndicales d'EUROFE DU SUD:
CGIL-CISL-UIL (Italie); CFDT-FO -CFTC (France): UGT-CCOO (Espagne); UGTF (Fortugal); CGT (Grece),
du MAGHREB:
UGTT (tunisie): UGTA (Algerie); UMT (Maroc): UTM (Mauritanie).

Avec la partecipation de lunion des Syndicats des Travailleurs du Maghreb Arabe (USTMA), en presence de la CES
se sont rencontres a Rome, les 10 et 11 septembre

Reunis a Rome, les 10 et 11 septembre 1992, nous manifestons notre valonte de renforcer les relations entre organisations syndicales des deux rives de la Mediterranee occidentale. Apres la Conference de Tunis, d'avril "92, sur les travailleurs migrants du Maghreb en Europe, cette nuovelle initiative s'inscrit dans les orientations definies par la Confederation Europeenne des Syndicats et l'Unian Syndicale des Travailleurs du Maghreb Arabe et leur confere une nouvelle dynamique. Par le biais d'un dialoque privileqie, naus entendańs jeter les bases d'une meilleure comprehension entre les travailleurs de l'Europe du Sud et du Maghreb, et de relations plus etroites entre nos organisations.

La crise est la, en effet, qui fragilise les pays de la Mediterranee. Entre les deux regions, les inegalites, deja trop importantes, s'aggravent, les desequilibres s'accentuent. De telle evolutions nourrissent les risques d'incomprehension et de tension. Elles sont une menace pour la paix. Relever ensemble un tel defi s'impose, sans tarder.

Le gagner est possible, si notre combat recorinait la richesse d'un passe commun, si notre projet sait maitriser l'interdipendence qui tisse nos realites d'aujourd'hui, et si natre ambition est stimulee par une meme volonte de batir un avenir de prosperite et de paix partagee.

Nous exprimons l'espoir de reconstruire cette Mediterranee, pour qu'elle cesse d'etre une frontiere chimerique car vulnerable et devienne un espace commun de solidarite et de cooperation, repondant aux aspirations de ses habitants.

Faur le mouvement svindical de la Mediterranee cocidentale, trals vaies sant a privileqler;

## Le reequilibrage progressif des relations euro-eaghrebines.

Malgre vingt ans d"accords de cooperation bilateraux, les disparites demeurent considerables entre les deux rives de la Mediterranee occidentale. Aussi, nous apprecions les recentes initiatives, prises de part et d'autre, pour cuvrir de nouvelles perspectives, telles que le dialogue eura-arabe, le Sommet euro-maghrebin et la politique mediterraneenne remavee.

L'enjeu est clair, jeter les bases d'une strateqie de co-developpement euro-maghrebine. Celle-ci passe par une palitique de caoperation plus audacieuse entre partenaires, fondee sur une perception claire des interets communs, et des engagements recipraques a mettre en oeuvre et appuyer des politiques de reforme et douverture. Cela passe par la mobilitation de ressources nouvelles et par une plus etraite coordinatian des instruments et des objectives de caperation ecomomique, financiere, tecnique, scientifique, culturelle pour s'attaquer aux obstacles qui entravent le develappement du Maghreb: explosian demagrafique, chamage eleve, faiblesse des infrastructures, paids excessif de la dette, insecurite alimentaire, le degrade de $l^{\prime}$ enviramement, risques d'instabilite politique.

Nous sommes conscientes que les femmes du Maghreb et de leurape du sud sant durement touchees par la crise economique et sociale. Une politique vigoureuse soimpose pour mettre fin a la discrimination qu'elles subissent et leur assurer une pleine egalite de chances et de droits civils, politiques et sociaux.

Le probleme de la dette des pays du Maghreb merite une attention particuliere de la part de la CEE et des institutions financieres internationales, envisageant la relance du devoleppement au profit de l'emplai et du pragres social.

Parallelement, 1 "approfondissement de l'unite du Maghreb Arabe est a la fois le cadre et le moteur de ces relations priviliegiees entre les partenaires soucieux de batir un espace commun de paix de prosperite.

Dans cette prospective de faire de la Mediterranee un espace de paix, de securite, de dialague et de democratie, nous appelans de nos voeux les gouvernement a relancer $l^{\text {* initiative des } 5+5 \text { en elargissant a tous les }}$ pays de la Commumaute concernes.

Farallelement nous souhaitons que les negotiations arabo-israeliennes debouchent sur une paix juste et equitable basee sul les resolutions des Nations Unis et reconnaissant les droits nationaux du peuple palist-
 1'Etat d'Israel des Frontieress reconnus et a 1 "ensemble des pays et peuples de la *reqion la securite et la paix.*

La maitrese des flux migratoires dans un cadre bi-regional

De part et d'autre de la Mediterranee les femmes et les hommes migrants et leurs familles sont encore des laisses pour compte dans les constructions de la Communaute Europeenne et du Maghreb. Dans ce contexte nous, syndicalistes europeens, reaffirmons natre engagement a combattre les tendances racists et xemophobes qui reemergent dangereusement dans nos societe. Cela exige un grand effort de clarification et de comprehension des phenomenes migrataire sur le plans social, politique, culturel. Une politique caordannee des flux migratoires est la condition d"une valorisation des resources humaines pour tous, 1 'expression concrete d'une solidarite visant un developpment camplementaire et equilibre de nos societes.

Une double reponse conjointe s"impose. Fenforcer, au Nord, notre lutte pour l'egalite de leur draits dans l'Europe des coitoyens qui se construit, faire reculer les facteurs de racisme et d'exclusion dont ils sont victimes, au meme titre que d'autres couches de la population. Amplifier, au Sud, notre cooperation pour favoireser la creation d'emplais sur place, develapper le potentiel de formation et accompagner l'amelioration des condtions de travail dans les pays du Maghreb. Pour atteindre simultamement ces deux objectifs, nous attendons de la Communaute Europeenme, comme de l'Union du Maghreb Arabe, un effort conjoint dans le cadre d'une politique coordonnee dans ce domaine.

Le dialogue entre les milienx socio-professiomels, complenent necessaire au dialogue institutionnel qui s'instaure.

Les partenaires sociaux doivent etre reconnus comme acteurs a part entiere, associes dans la definition, la mise en oeuvre et le controle democratique des politiques de cooperation et de leurs resultats. C'est cette

[^0]ambition qui est au couer de la Charte de s draits sociaux fondamentaux des travailleurs du Maghreb Arabe d'avril 1991. Il s"agit, en effet, de faire reconnaitre la dimension saciale du develappement. Celle ci repose sur le respect des normes internationales du travail, la pricirite donnee a la satisfaction des vesoins et des aspirations des gourpes saciaux les plus vulnerables et les plus defavorises, a une partecipation accrue des papulatian aux decisians pour une meilleure maitrise de leur avenir.
Cette perspective passe par le respect des draits de l Hamme et des libertes fondamentales, une gestion publique transparente et des institutions demacratiques. L'existence d'un mauvement syndical independant, auquel son rale de partenaire est reconnu a part entier, canstitue la pierre de touche d'un tel develappement democratique.

Fesponsables syndicaux, nous sommes conscients que ces abjectifs, qui tendent a accraitre le bien-etre, les draits des peuples de la Mediterranee et la paix dans cette regian, sant lies au renforcement d'un syndicalisme libre, demacratique, independant et pleinement representatif.

Les libertes syndicales consituent, en effet, une valeur fondamentale de la demacratie et un rempart contre tous les extremismes, comme elles sont une condition essentielle du developpement. C'est pourquai nous exigeans leur plein respect et la liberatian de taus les militants emprisannes enjustement en raison de leur opinion et activite.

Nous nous engageans, en coherence avec les orientations de la CES et de I'USTMA a poursuivre notre dialogue syndical regianal, et a renforcer nos relatians de cocoperation, apportant ainsi notre contribution a la recanstructian d'une Mediterranee cammune.

D*ores et deja nous decidans de tenir un deuxieme sommet syndical des pays du Maghreb Arabe et de 1'Eurcipe du Sud a 1 "automne 1993 a Alger.


[^0]:    *Sur ce paragraphe Force Ouvriere a esprime sa reserve.

